



V I N N I N G V I N N I N G V I N N I N G V



Jahrgang 2023

Erscheinungstermin: 29.04.2023

Ausgabe: Mai

## Der Bürgermeister gratuliert

*wird in der Online-Ausgabe  
nicht veröffentlicht!*

## Veranstaltungen im Monat : Mai

für das Gebiet der Verwaltungsgemeinschaft  
Crinitzberg, Hartmannsdorf, Hirschfeld, Kirchberg  
(mehr Informationen in den aktuellen Amtsblättern,  
sowie den jeweiligen Internetauftritten)

- 01.05. 10.00 Uhr, Frühschoppen hinter der Kirche in Niedercrinitz, Veranstalter: Freiwillige Feuerwehr Niedercrinitz.
- 27.05. 20.00 Uhr, Duo der Verblendung in der Kulturinsel Kirchberg, Auerbacher Str. 8. Oli Munz & Max Schuster reißen mit einer Menge Humor, Acusticpoprock, Chansons und entspannten Balladen die Zuhörer aus dem Alltag. Support: "Lis Noir". Vorverkauf 15 Euro und an der Abendkasse 18 Euro. Reservierung unter: 0172 3701821. Veranstalter: Kulturinsel Kirchberg.

Mehr Veranstaltungen unter [www.kirchber.de](http://www.kirchber.de) und dort die Rubrik „Veranstaltungen in der Verwaltungsgemeinschaft“.



## Quarksteinpokal



WAS? Wettkampf der Feuerwehren im Löschangriff mit anschließendem Handicap- Lauf  
WANN? Sonntag, den 28.05.2023  
WO? Auf der Wettkampfbahn an den Quarksteinen zu Niedercrinitz

Start 9 Uhr  
**28**  
Mai

Für das leibliche Wohl, Spannung und gute Laune ist gesorgt!  
Es gibt eine Hüpfburg für die kleinen und Fassbier für die großen!



**Die Freunde der Lochmühle GmbH und der Wanderverein Lochmühle e.V.**  
laden am **18.05.2023 ab 10 Uhr** ein zur

## Himmelfahrt in der Lochmühle

neben Getränken und Speisen vom Grill  
gibt es beste Mundartmusik von



## De Randfichten!

Wir freuen uns auf Euch!



## ORTSÜBLICHE B E K A N N T G A B E

Zur 42. Gemeinderatssitzung des Gemeinderates der Gemeinde Hirschfeld am 18.04.2023 in der Gaststätte „Bärenschenke“ in Hirschfeld wurden folgende Beschlüsse gefasst:

### Beschluss-Nr.: 19a/2023

Der Gemeinderat der Gemeinde Hirschfeld beschließt auf der heutigen Sitzung (öffentlicher Teil) die Umsetzung des Projektes Ersatzneubau Futterküche im Tierpark Hirschfeld auf Basis des Entwurfes des Planungsbüros Heike Schulze, Hartmannstraße 7, 09111 Chemnitz.

Die Maßnahme mit einem maximalen Kostenumfang von 760.000 € wird in den Haushaltsplan 2023 der Gemeinde eingestellt. Die Finanzierung der Maßnahme soll neben den bereitstehenden Fördermitteln i. H. von 560.000 € über einen Zuschuss des Fördervereins i. H. von 200.000 € und ohne Eigenmittel der Gemeinde erfolgen.

Folgender Beschluss wurde abgelehnt:

### Beschluss-Nr.: 20/2023

Der Gemeinderat der Gemeinde Hirschfeld beschließt auf der heutigen Sitzung (öffentlicher Teil) folgenden Sachverhalt:

Gegen den Antrag auf Erteilung einer Erlaubnis zur Aufsuchung von Rohstoffen im Gebiet von Pechtelsgrün werden seitens der Gemeinde Hirschfeld keine Einwände erhoben.

Das Bauamt der Stadt Kirchberg wird beauftragt, eine entsprechende Stellungnahme abzugeben, in der auf das Landschaftsschutzgebiet „Kirchberger Granit“ hingewiesen werden soll.

### Beschluss-Nr.: 21/2023

Der Gemeinderat der Gemeinde Hirschfeld beschließt auf der heutigen Sitzung (öffentlicher Teil) folgenden Sachverhalt:

Gegen den Entwurf des Flächennutzungsplans in der Fassung 10/2022, Gemeinde Lichtentanne, werden seitens der Gemeinde Hirschfeld keinerlei Einwände erhoben.

Das Bauamt der Stadt Kirchberg wird beauftragt, eine entsprechende Stellungnahme abzugeben.

### Beschluss-Nr.: 22/2023

Der Gemeinderat der Gemeinde Hirschfeld beschließt auf der heutigen Sitzung (öffentlicher Teil) die Geldspenden mit dem Gesamtbetrag in Höhe von 100,00 € gemäß § 73 Abs. 5 S. 3 SächsGemO anzunehmen.

### Gemeinderatssitzung

Die nächste Gemeinderatssitzung findet voraussichtlich am Dienstag, dem 23.05.2023 um 19:00 Uhr in der Gaststätte „Bärenschenke“ in Hirschfeld statt.\*

Nähere Informationen entnehmen Sie bitte den Aushängen.

(\* Änderungen vorbehalten)

## Öffentliche Auslegung des Entwurfes der Haushaltssatzung der Gemeinde Hirschfeld für das Haushaltsjahr 2023

Der Entwurf der Haushaltssatzung der Gemeinde Hirschfeld für das Haushaltsjahr 2023 liegt laut § 76 Abs.1 SächsGemO in der Zeit

vom 02. Mai bis 10. Mai 2023

öffentlich in der Stadtverwaltung Kirchberg, Finanzen

(Zimmer 200), Neumarkt 2 in 08107 Kirchberg und in der Gemeinde Hirschfeld, Hauptstraße 41 in 08144 Hirschfeld während der Dienstzeiten zur Einsichtnahme aus.

Einwohner und Abgabepflichtige haben vom Zeitpunkt der Auslegung bis zum 22. Mai 2023 die Möglichkeit, gegen diesen Entwurf Einwendungen zu erheben.

Rainer Pampel  
Bürgermeister



AMT FÜR ABFALLWIRTSCHAFT

### Abfallentsorgung nach den Feiertagen im Mai Entleerung der Tonnen verschiebt sich

Aufgrund der Feiertage im Mai 2023 verschiebt sich die Entleerung der Abfalltonnen wie folgt:

- für den Tag der Arbeit, 1. Mai 2023, findet sie am Dienstag, 2. Mai 2023 statt
- für Christi Himmelfahrt, 18. Mai 2023, erfolgt sie am Freitag, 19. Mai 2023,
- für Pfingstmontag, 29. Mai 2023, wird am Dienstag, 30. Mai 2023 entleert.

Auch die weiteren Entsorgungstermine der betroffenen Woche verschieben sich gegebenenfalls um einen Tag bis einschließlich Samstag.

Die Tonnen sind immer am eigentlichen Entleerungstag - außer am Feiertag - bis 7 Uhr bereitzustellen.

Lust auf mehr Vielfalt?

Die Initiative "Sachsen blüht" unterstützt dich mit Saatgut!

Für welche Flächen?

5 Jahre insektenfreundlich mähen

im Siedlungsbereich

1000-2000m<sup>2</sup>

Frist: 15. Mai 2023

Alle Infos unter [www.dvl-sachsen.de](http://www.dvl-sachsen.de)

## Termine

### Abholung Abfalltonnen

- **Gelbe Tonne**, gerade KW - gesamtes Gemeindegebiet  
Freitag, 05. und 13.05.
- **Blaue Tonne**, ungerade KW - gesamtes Gemeindegebiet  
Donnerstag, 11. und 25.05.  
*Ausnahme:*  
Talstraße 27-35 und Bergstraße (4-wöchentlich)
- **Restmülltonne**, ungerade KW  
alle anderen Straßen, **auch Teichstraße**  
Dienstag, 09. und 25.05..  
**Ausnahmen - ungerade KW:**  
*Hirschfeld:* Voigtsgrüner Weg, Lochmühle und Talsperrenweg.  
*Niedercrinitz:* Thälmannstraße (31-Ende), Talstraße 27-35, Bergstraße (4-wöchentlich)  
Freitag, 12. und 26.05.

### Kitas

#### Kindergarten "Schmetterling"

Am Donnerstag, dem 25.05.2023 findet in der Zeit von 14:30 – 15:30 Uhr der Krabbeltag in der Kita „Schmetterling“ statt.

Bitte informieren Sie sich auf der Homepage der Kita unter: [www.kita-hirschfeld.de](http://www.kita-hirschfeld.de)

M. Rank  
Kita Leiter



#### Kindergarten "Zwergenland"

in Niedercrinitz informiert:

Im Kindergarten „Zwergenland“ findet am Montag, dem 08.05.2023 in der Zeit von 09:30 bis 10:30 Uhr unser Krabbeltag statt. Alle Muttis und Vatis sind mit ihren Kitanwärter/innen herzlich eingeladen.

B. Baumann  
Kita Leiterin

*Alle Eltern mit kleinen Kindern, die zu Hause sind, möchten wir ganz herzlich einladen.*

### Rentnernachmittage

#### Aktivtag - Hirschfeld

Am Donnerstag, dem 4. Mai 2023 treffen wir uns um 10:00 Uhr auf dem Röhnigplatz in Hirschfeld. Wanderroute ist noch in Planung.

Heidrun Tischer 037607/5497 und  
Birgit Hendel 037607/5448



#### Niedercrinitz

Am Dienstag, den 16.05.2023 laden wir alle Seniorinnen und Senioren zum gemütlichen Beisammensein ab 14:00 Uhr in das Quarksteingelände Niedercrinitz zum Grillnachmittag ein.

Christa Schürer, Margit Müller und Magdalene Wagner

- **Die Bibliothek - da ändert sich was!**
- Lennie Teubert und Theo Köhler übernehmen ab sofort die Bibliothek. Damit ändern sich auch die Öffnungszeiten. Es ist jetzt immer am 1. und 3. Freitag des Monats geöffnet, im Monat Mai also am 05. und 19.05.

*Euer neues Biboteam*

## Sonstiges

### Die Rentenversicherung vor Ort

- Um eine wohnortnahe Betreuung der Versicherten und Rentner der Deutschen Rentenversicherung zu gewährleisten, führt die ehrenamtliche Versichertenberaterin, Frau Liane Benndorf, regelmäßig Sprechstunden in Kirchberg durch.
- Die Beratungstermine finden im Rathaus Kirchberg, Neumarkt 2, Raum 104, 1. Etage statt.
- Um Wartezeiten zu vermeiden, ist stets eine telefonische Anmeldung unter 037602/70864 erforderlich.
- *Liane Benndorf, Versichertenberaterin*

### Öffnungszeiten Gemeindeamt Hirschfeld

Das Gemeindeamt Hirschfeld **bleibt am 19. Mai 2023 geschlossen.**

Rainer Pampel  
Bürgermeister

## Pfingstsonntag Konzert „Duo Musidance“

28.05.23



Ab

14.00 Uhr Musik auf unserer Bühne mit dem "Duo Musidance"

15.00 und 16.00 Uhr Tanzshow-Einlagen der "Meeta Girls" e.V. aus Meerane

- ☉ Die Ponykutsche fährt für alle kleinen Besucher !
- ☉ Das Kinderkarussell ist bei uns zu Gast.

## Kirchliche Nachrichten

### Evang.-Luth. Kirchgemeinde St. Michaelis Hirschfeld

Sonntag,	07.05.	10:15 Uhr	musikalischer Gottesdienst
Donnerstag,	18.05.	11:00 Uhr	Gottesdienst zur Himmelfahrt auf dem Pfarrhof, anschließend gemütliches Beisammensein
Sonntag,	21.05.	9:00 Uhr	Gottesdienst
Sonntag,	28.05.	9:00 Uhr	Gottesdienst zum Pfingstsonntag
Montag,	29.05.	9:00 Uhr	Gottesdienst zum Pfingstmontag

(\* Änderungen vorbehalten)



### Evang.-Luth. Kirchgemeinde St. Michaelis Niedercrinitz

Sonntag,	14.05.	10:00 Uhr	Gottesdienst
Pfingstmontag,	29.05.	10:00 Uhr	Gottesdienst

(\* Änderungen vorbehalten)

### **Vorinformation Gemeindeausflug am Sonntag, den 4. Juni 2023**

Ziel unseres diesjährigen Gemeindeausfluges ist die Kirchgemeinde Stützensgrün/Hundshübel mit anschließendem Mittagessen in der Gaststätte „Forstmeister“. Nähere Informationen bezüglich Anmeldeöglichkeiten erhalten Sie im Pfarramt bzw. bei den Kirchvorständen. Eine Teilnehmerliste wird in der Kirche wieder ausgelegt sein.

Informationen bitte im Pfarramt unter 0375/671026 bzw. unserer Homepage [www.michaeliskirche-wilkau-hasslau.de](http://www.michaeliskirche-wilkau-hasslau.de) erfragen



### **Römisch-katholische Pfarrei „Heilige Familie“ Zwickau,**

**Gemeinde „Maria Königin des Friedens“**

**Neumarkt 23, 08107 Kirchberg**

**Kontakt über das zentrale Pfarrbüro:**

**Tel.: 0375 29 41 90**

**Mail: [kontakt@heifa-zwickau.de](mailto:kontakt@heifa-zwickau.de)**

Sonntag: 9.00 Uhr Heilige Messe



Weitere Veranstaltungen finden Sie auf unserer Homepage:

<https://www.heilige-familie-zwickau.de/ortsgemeinden/kirchberg-maria-koenigin-des-friedens>

## Fußballansetzungen

### 1. FC Weiß-Grün Hirschfeld e.V.

#### **1. Kreisklasse, Staffel 1 - Herren:**

07.05.	12:30 Uhr	SV Planitz 2/WG Hirschfeld	-	Ebersbrunner SV 2
14.05.	15:00 Uhr	FSV Silberstraße/Wiesenburg	-	SV Planitz 2/WG Hirschfeld
21.05.	12:30 Uhr	SV Planitz 2/WG Hirschfeld	-	VfB Eckersbach



## **Sozialstation Obercrinitz und Betreutes Wohnen**

**Am Winkel 3, 08147 Crinitzberg; Tel.: 037462 / 284-0; Fax: 037462 / 284-112**

**E-Mail: [kontakt@sozialstation-obercrinitz.de](mailto:kontakt@sozialstation-obercrinitz.de)**

**[www.sozialstation-obercrinitz.de](http://www.sozialstation-obercrinitz.de)**

### Unser ambulanter Pflegedienst ist in Fragen

- der häuslichen Alten- und Krankenpflege,
- der Verhinderungs-/Urlaubspflege
- Entlastungsleistungen nach § 45b SGB XI und
- des Betreuten Wohnens in Obercrinitz Am Winkel 3 sowie in Kirchberg, Lengelfelder Straße 8 für Sie da.



## Stellenausschreibung: Tierparkleiter (m/w/d) im Tierpark Hirschfeld

Reich an landschaftlichen Schönheiten mit vielen Ausflugs- und Wanderzielen liegt die Gemeinde Hirschfeld im sächsischen Landkreis Zwickau im Westerzgebirge. Zu den bedeutenden Freizeiteinrichtungen der Gemeinde gehört der 1956 gegründete Tierpark Hirschfeld mit seinem imposanten mehr als 200 Jahre alten Baumbestand. Jährlich zieht der Park ca. 130.000 Besucher an, die auf dem 23 Hektar großen Gelände etwa 600 Tiere in über 100 Arten bestaunen und erleben können. Für den Tierpark Hirschfeld sucht die Gemeinde zum 01.09.2023 einen Tierparkleiter (m/w/d).

### Ihr Aufgabengebiet umfasst u.a.:

- Leitung des Gesamtgeschehens im Tierpark sowie Planung und Gesamtorganisation aller Abläufe im Tierpark nach betriebswirtschaftlichen Gesichtspunkten
- Beteiligung an der Planung notwendiger Bauvorhaben unter dem Aspekt der artgerechten Tierhaltung,
- Verantwortung für die Erfüllung aller Haltungsbedingungen der Tiere sowie Planung, Anleitung und Kontrolle aller notwendigen Maßnahmen
- eigenständige Organisation von Maßnahmen der Öffentlichkeitsarbeit

### Wir erwarten:

- mindestens einen Abschluss als geprüfter Tierpflegemeister oder gleichwertiger Abschluss, wünschenswert ist eine mehrjährige Berufserfahrung in diesem Bereich
- fundierte betriebswirtschaftliche Kenntnisse sowie praktische Erfahrungen in der Betriebsführung
- sicheres Auftreten und soziale Kompetenz im Umgang mit Mitarbeitern, Dienstleistern und Besuchern sowie Durchsetzungsvermögen
- hohe Eigenverantwortung mit der Fähigkeit zum selbständigen, planvollen, systematischen Arbeiten
- hohe Flexibilität, Bereitschaft zu Diensten auch außerhalb der normalen Arbeitszeit (Feiertags- und Wochenenddienst, Winterdienst, Veranstaltungsdienst)
- Gültiger Führerschein der Klasse B, LKW-Führerschein wünschenswert
- souveräner Umgang mit moderner Bürokommunikation, Standard- und Anwendersoftware (z.B. ASPE-Zoo)

### Wir bieten Ihnen:

- eine anspruchsvolle, vielseitige und abwechslungsreiche Tätigkeit im Rahmen einer unbefristeten Vollzeitbeschäftigung
- eine tarifgerechte Vergütung nach TVöD-VKA
- eine zusätzliche, betriebliche Altersvorsorge für Beschäftigte und die im öffentlichen Dienst üblichen Sozialleistungen

Bewerbungen von Schwerbehinderten werden bei gleicher Qualifikation und Eignung bevorzugt berücksichtigt. Eine Kopie des Nachweises der Schwerbehinderung ist beizufügen.

Die/ Der nach Durchführung des Stellenbesetzungsverfahrens für die Einstellung vorgesehene Bewerberin/ Bewerber ist verpflichtet, ein Behördenführungszeugnis nach § 30 Abs. 5 Bundeszentralregistergesetz beim zuständigen Einwohnermeldeamt zu beantragen und die Erstellungskosten zu tragen. Es ist nicht notwendig, bereits den Bewerbungsunterlagen ein Führungszeugnis beizufügen.

Konnten wir Ihr Interesse wecken? Dann richten Sie Ihre aussagefähige Bewerbung bitte **bis zum 26.05.2023** an die Gemeindeverwaltung Hirschfeld, Hauptstraße 41, 08144 Hirschfeld. Es wird darauf hingewiesen, dass nur vollständige und fristgerecht eingereichte Bewerbungsunterlagen im Auswahlverfahren berücksichtigt werden können.

Rainer Pampel,  
Bürgermeister der Gemeinde Hirschfeld

**Impressum:** Herausgeber: Gemeinde Hirschfeld, Bürgermeister Rainer Pampel; Anschrift: Hauptstraße 41, 08144 Hirschfeld  
Tel.: (037607) 52 09 Fax: (037607) 52 08 verantwortlich für den Inhalt: Frau Schürer; Internet: [www.hirschfeld-sachsen.de](http://www.hirschfeld-sachsen.de),

E-Mail: [landbote@hirschfeld-sachsen.de](mailto:landbote@hirschfeld-sachsen.de); Herstellung: Druckerei Müller, Crinitzberg OT Obercrinitz

**Öffnungszeiten Gemeindeamt:** Dienstag: 13-18 Uhr, Donnerstag: 8-12 Uhr und 13-16 Uhr und Freitag: 8 - 12 Uhr

**Redaktionsschluss: jeweils der 15. des Vormonats**

## Stellenausschreibung

Die Stadtverwaltung Kirchberg, Bereich Finanzverwaltung, sucht ab 01.01.2024 eine engagierte, teamfähige und belastbare Persönlichkeit (m/w/d) als Sachbearbeiterin/ Sachbearbeiter Kasse und Buchhaltung zur unbefristeten Einstellung in Teilzeit.

### **Ihr Aufgabengebiet umfasst:**

- Debitoren- und Kreditorenbuchhaltung, Buchung der Aufwendungen und Erträge
- Kontrolle von Kontoauszügen und Verbuchung
- Tages-, Zwischen-, und Jahresabschlüsse erstellen
- Vertretung Barkasse (Stadtkasse)
- Erstellung der Kassenstatistik
- Mahnverfahren einleiten und durchführen

### **Wir erwarten von Ihnen:**

- abgeschlossene kaufmännische Ausbildung (wünschenswert mit der Zusatzqualifikation geprüfte/r Buchhalter/in), abgeschlossene Ausbildung zur/ zum Steuerfachangestellte/n, einen Abschluss als Verwaltungsfachangestellte/r, oder einen mindestens vergleichbaren Berufsabschluss
- Engagement, freundliches und kompetentes Auftreten
- persönliche Flexibilität, Zuverlässigkeit, Teamfähigkeit,
- Betriebswirtschaftliches, gesellschaftsrechtliches und steuerliches Basiswissen
- gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift sowie sehr gute mündliche Ausdrucksfähigkeit

Des Weiteren erwarten wir einen sicheren Umgang mit den einschlägigen Softwareprogrammen des MS-Office-Paketes bzw. vergleichbare Programme. Wünschenswert sind eine mehrjährige Berufserfahrung in der Buchhaltung, sowie sichere Kenntnisse in der Kommunalen Buchhaltung.

### **Wir bieten Ihnen:**

- eine anspruchsvolle, vielseitige und abwechslungsreiche Tätigkeit in einer unbefristeten Teilzeitbeschäftigung (36 Stunden/Woche)
- eine tarifgerechte Vergütung in der EG 7 nach TVöD
- eine zusätzliche, betriebliche Altersvorsorge für Beschäftigte und die im öffentlichen Dienst üblichen Sozialleistungen
- attraktive Arbeitsbedingungen (Gleitzeit) in einer familiengerechten Kommune

Bewerbungen von Schwerbehinderten werden bei gleicher Qualifikation und Eignung bevorzugt berücksichtigt. Eine Kopie des Nachweises der Schwerbehinderung ist beizufügen.

Die/ Der nach Durchführung des Stellenbesetzungsverfahrens für die Einstellung vorgesehene Bewerberin/ Bewerber ist verpflichtet, ein Behördenführungszeugnis nach § 30 Abs. 5 Bundeszentralregistergesetz beim zuständigen Einwohnermeldeamt zu beantragen und die Erstellungskosten zu tragen. Es ist nicht notwendig, bereits den Bewerbungsunterlagen ein Führungszeugnis beizufügen.

Ihre aussagefähige Bewerbung richten Sie bitte bis zum **31.05.2023** an die Stadtverwaltung Kirchberg, Neumarkt 2, 08107 Kirchberg. Es wird darauf hingewiesen, dass nur vollständige und fristgerecht eingereichte Bewerbungsunterlagen im Auswahlverfahren berücksichtigt werden können.

D. Obst  
Bürgermeisterin

## Ankündigung von Arbeiten am amtlichen Raumbezugsfestpunktfeld des Freistaates Sachsen

Das Landesamt für Geobasisinformation Sachsen (GeoSN) bearbeitet auf dem Gebiet des Freistaates Sachsen das amtliche Raumbezugsfestpunktfeld (ehemals Trigonometrisches Festpunktfeld). Bei den Raumbezugsfestpunkten (RBP) handelt es sich um vermarkte, gesicherte und örtlich eingemessene Vermessungspunkte mit präzise bestimmten Koordinaten und Höhen.

Um das Festpunktfeld zu erneuern und zu aktualisieren, führt das GeoSN im zweiten und dritten Quartal 2023 in Ihrer Gemeinde Überprüfungen von RBP durch.

In Abhängigkeit vom Zustand der RBP werden unter anderem folgende Arbeiten ausgeführt:

- Aufgrabungen und Kontrollmessungen an RBP-Standorten,
- Einbringung von Sicherungsmarken in der unmittelbaren Umgebung von RBP,
- Entfernung von Ästen und Wildwuchs im Umfeld von RBP,
- Erneuerung des rot-weißen Farbanstriches bei Schutzsäulen,
- Entfernung von nicht mehr benötigten Schutzsäulen,
- Aufstellung neuer Schutzsäulen.

Rechtsgrundlage für diese Arbeiten ist das Gesetz über das amtliche Vermessungswesen und das Liegenschaftskataster im Freistaat Sachsen (Sächsisches Vermessungs- und Katastergesetz – SächsVermKatG) vom 29. Januar 2008 (SächsGVBl. S. 138, 148), zuletzt geändert durch Verordnung vom 12. April 2021 (SächsGVBl. S. 517).

Die amtlichen Vermessungsarbeiten werden von Mitarbeitern des GeoSN ausgeführt, die im Besitz eines Dienstausweises sind. Gemäß § 5 SächsVermKatG sind sie befugt, Flurstücke und bauliche Anlagen zu betreten und zu befahren sowie die erforderlichen Arbeiten vorzunehmen.

Entsprechend § 6 SächsVermKatG haben Eigentümer und Besitzer von Grundstücken oder Gebäuden Vermessungsmarken auf ihren Grundstücken oder an ihren baulichen Anlagen ohne Entschädigung zu dulden und Handlungen, die deren Erkennbarkeit und Verwendbarkeit beeinträchtigen können, zu unterlassen.

Dresden, den 27. März 2023

Landesamt für Geobasisinformation Sachsen (GeoSN)

Volkswagen Service  
Volkswagen  
**Frühlings-Check<sup>1</sup>**

**20% Rabatt<sup>2</sup>**  
auf Volkswagen  
Original® Aero Wischer

Starten Sie mit guter Laune ins Frühjahr – dank passender Original Teile und Services. Reparaturen und Checks sind wichtig, denn sie tragen zur Betriebs- und Verkehrssicherheit Ihres Autos bei. Bleiben Sie gerne der Volkswagen Originalität treu und vertrauen Sie auf langjährige Kompetenz und Erfahrung unserer Servicemitarbeitenden. So bleibt Ihr Volkswagen mobil, sei es für den Alltag, sonnige Fahrten in den Urlaub oder für einen abenteuerreichen Wochenend-Trip.

<sup>1</sup> Überprüfung des Fahrzeugs ohne Zusatzarbeiten zzgl. Materialkosten.  
Nur bei vorheriger Terminabsprache.

<sup>2</sup> exkl. Arbeitsleistung



AUTOHAUS  
**Meinhold**  
– einfach doppelt gut!

Ihr Volkswagen Partner

**Autohaus Meinhold GmbH**

Werkstraße 6, 08209 Auerbach

Tel. 03744 25070, [www.autohaus-meinhold.de](http://www.autohaus-meinhold.de)

Herzlich Willkommen!

Cafe Marie in Kirchberg

**Dankeschön zum Muttertag**  
„Harfenkonzert mit Michael David“  
am **Samstag, den 13. Mai 2023**

Anlässlich des bevorstehenden Muttertages am Sonntag, den 14. Mai 2023 präsentieren wir Ihnen mit Harfenist Michael David ein außergewöhnliches Konzerterlebnis, welches Sie als Gast gern besuchen oder als Dankeschön an Ihre Mutter herzlich gern verschenken können. In harmonischer Atmosphäre und bei zarter, musikalischen Klängen möchten wir Ihnen nicht nur einen schönen Nachmittag bereiten, sondern eine erholsame Auszeit für Geist und Seele ermöglichen. Unsere Kaffee- und Kuchenspezialitäten – können natürlich käuflich erworben werden, nicht im Kartenspreis inbegriffen.

[www.marie-cafe.de](http://www.marie-cafe.de) Mail [bueror@marie-cafe.de](mailto:bueror@marie-cafe.de)

Einlass	15.00 Uhr	Eintritt pro Person	15,00 €
Beginn	16.00 Uhr	Preisermäß. Behindertenausweis	8,00 €

Wo **Cafe Marie | Altmarkt 18 - 20 | 08107 Kirchberg**

Kartenreservierungen  
Fon 037602 – 181 750  
Mobil 0151 260 717 14

**Muttertag**  
Wird an diesem Tag geliebt,  
das Herz von der Mutter laßt.  
Es ist ein kleines Dankeschön,  
für all die Mühen und Zärt,  
was sie in jeder Lage,  
für euch war dies bereit.

wir freuen uns auf ihren besuch!

## 20.000 Euro für Heimat-Ideen

### LEADER-Region kürt die PreisträgerInnen des Ideenwettbewerbs „HeimatVerein(t) für die Zukunft“

Mit der Preisverleihung am Freitag, den 31. März 2023, hat der LEADER-Ideenwettbewerb „HeimatVerein(t) für die Zukunft“ seinen krönenden Abschluss gefunden. 18 kreative Ideen von Heimat-, Kultur- und Faschingsvereinen aus dem Zwickauer Land wurden an diesem Nachmittag mit Preisgeldern in Höhe von insgesamt 20.000 Euro ausgezeichnet.

Der Einladung der LEADER-Region Zwickauer Land ins historische Geyerhaus nach Weißbach folgten 35 Vereinsvertretungen und Jury-Mitglieder, die eine kurzweilige Veranstaltung mit einem abwechslungsreichen Rahmenprogramm erlebten.

Zur Freude der Teilnehmenden erhielten alle Ideen ein Preisgeld, mit dem das Engagement der Vereine gewürdigt wird.

Am meisten überzeugt war die Jury von der Idee „Erzähl doch mal ...“ des Heimatvereins Oberrothenbach e.V., der zusammen mit seinen EinwohnerInnen eine digitale Reise durch die mehr als 800 Jahre alte Geschichte Oberrothenbachs plant. An zahlreichen interessanten Standorten, wie beispielsweise an der alten Schule oder am Gasthof Schwalbenhof, sollen QR-Codes angebracht werden, über welche mit einem mobilen Endgerät historische Bilder und Audi-Dateien abgerufen werden können. Die Geschichten werden dabei von Personen im Ort erzählt und aufgezeichnet. Mit der Idee will der Verein die Geschichte des Ortes neu aufbereiten und den bekannten Ortschroniken eine moderne und zukunftsorientierte Alternative gegenüberstellen, die auch bei jüngere Generationen Anklang finden kann.

Den zweiten Platz belegte der Kultur- und Sportverein Ebersbrunn e.V., der unter dem Motto „Verein zum Anfassen“ einen Vereinstag für alle Vereine und Institutionen im Ort organisieren möchte. Ziel des gemeinsamen Vereinfestes ist es, dem Ehrenamt im Ort eine Plattform zu geben, sich der Öffentlichkeit zu präsentieren und so auch für neue Mitglieder und Nachwuchs zu werben. Vielfältige Mitmach-Angebote, ein Streetkicker-Turnier und ein Stempelkarten-Gewinnspiel für Familien sollen die Veranstaltung zusätzlich aufwerten. Geplant ist der Vereinstag für den 03. Juni 2023.

Auf dem dritten Platz landete der Verein Wir in Werdau Süd e.V., der vom 07. bis 09. Juli 2023 im Stadtpark Werdau ein Kultur- und Foodfestival auf die Beine stellen will. Die BesucherInnen dürfen sich auf ein buntes Programm für alle Altersklassen freuen, unter anderem mit Graffiti- und Tanzworkshops, ein Blues- und Jazzbandprogramm, Theateraufführungen und Gruppenkochen. Ziel der Idee ist es, das kulturelle Leben der Stadt Werdau aus dem Dornröschenschlaf zu wecken und gleichzeitig dem Stadtpark als Ort der Gemeinschaft neues Leben einzuhauchen.

Bei der Bewertung der Ideen konnte die LEADER-Region auf die Expertise einer namhaften Jury zurückgreifen. Dieser gehörten an:

- Stefan Czarnecki (Vorsitzender der LEADER-Region Zwickauer Land)
- Joachim Ebert (Vorsitzender Förderverein Historisches Weißbach e.V.)
- Dr. Jens Uhlig (Vorstandsmitglied im Landesverein Sächsischer Heimatschutz e.V.)
- Claudia Vater (Kordinatorin Sächsisches Landeskuratorium Ländlicher Raum e.V.)

Besonderes Augenmerk legte die Jury auf den Mehrwert der Idee und die Neuartigkeit im Verein, Ort und/oder Region sowie auf eine mögliche Übertragbarkeit auf andere Vereine. Auch die Zusammenarbeit mit anderen AkteurInnen und die Umsetzung der allgemeinen Ziele des Wettbewerbs spielten bei der Bewertung eine große Rolle.

Die Preisgelder dienen der Umsetzung der Ideen und können sonst im gemeinnützigen Bereich der Vereine verwendet werden.

Neben der Preisverleihung bot die LEADER-Region den teilnehmenden VereinsvertreterInnen ein unterhaltsames Rahmenprogramm. In aufgelockerter Atmosphäre bekamen die Vereine im „Heimatcafé“ bei Kaffee, Kuchen und Imbiss die Möglichkeit, sich gegenseitig kennenzulernen und auszutauschen. Ein Blick wurde auch auf die neue LEADER-Förderperiode geworfen, für die weiterhin engagierte Akteurinnen und Akteure, Ideen und Projekte gesucht werden. Musikalische Einlagen mit stimmungsvollen Heimatliedern bot Hausherr und gleichzeitig Juror beim Ideenwettbewerb, Joachim Ebert, der die Gäste mit dem Lied vom „Vuglbärbaum“ und dem Steigerlied zum Mitsingen und -schunkeln anregte. Zum Tagesausklang verwandelte sich das Geyerhaus in ein Heimatkino, das die MitguckerInnen beim Film „Sound of Heimat“ auf musikalische Entdeckungsreise quer durch Deutschland schickte.

Das LEADER-Regionalmanagement gratuliert allen Vereinen recht herzlich und wünscht viel Erfolg bei der Verwirklichung der Ideen.

Zum Hintergrund:

Die LEADER-Region Zwickauer Land organisierte 2023 einen weiteren Ideenwettbewerb aus Mitteln der Öffentlichkeitsarbeit, um wichtige Themen zu setzen und neue Zielgruppen zu erreichen. Der Wettbewerb richtete sich dieses Mal an Vereine, die sich in den Bereichen Heimat- und Brauchtumspflege, Kultur oder Faschingstradition engagieren. Unter dem Motto „HeimatVerein(t) für die Zukunft“ wurden im Zeitraum zwischen 23. Januar und 13. März 2023 noch nicht umgesetzte, zukunftsfähige Ideen gesucht zur Bewältigung aktueller und anstehender Herausforderungen im Verein, im Ort und/oder in der Region. Für die besten Ideen stellte die LEADER-Region Zwickauer Land ein Preisgeld von insgesamt 20.000 Euro zur Verfügung.

## DRK motiviert mit Verlosung: Wer als Blutspender noch im Mai Erstspender wirbt, kann eine Musical-Reise nach Hamburg gewinnen



Die Aktion „Team Lebensretter – Gemeinsam Blut spenden“ des DRK-Blutspendedienstes Nord-Ost startete im März 2023 in die nächste Runde. Die bedeutende Zahl der Erstspender konnte 2022 mithilfe der zusätzlichen Spendeprämien durch die Aktion um rund 10 % im Vergleich zum Vorjahr gesteigert werden. Ein maßgeblicher Erfolg in Bezug auf die langfristige Absicherung der Patientenversorgung. Deshalb haben seit März 2023 erfahrene Blutspender, die einen oder mehrere Erstspender mit zum eigenen Spendetermin bringen, wieder die Möglichkeit, bei monatlich ausgespielten Verlosungsaktionen attraktive Preise zu gewinnen.

**Noch bis zum 31. Mai 2023 werden im Versorgungsgebiet des DRK-Blutspendedienstes Nord-Ost insgesamt 8 Musical-Reisen für 2 Personen nach Hamburg mit Übernachtung verlost.** „Team Lebensretter“ wird bis November 2023 mit weiteren Verlosungsaktionen fortgesetzt.

In den nächsten Jahren werden immer mehr regelmäßige DRK-Blutspender der sogenannten geburtenstarken Jahrgänge aufgrund des Erreichens der Altersgrenze von 72 Jahren ausscheiden. Um eine stabile Spenderbasis und damit eine langfristige Sicherstellung der Patientenversorgung gewährleisten zu können, ist die Gewinnung junger Neuspender notwendig, die noch eine lange Zeit der Spendetätigkeit vor sich haben. Da es im Mai mehrere Feiertage gibt, an denen keine DRK-Blutspendeaktionen durchgeführt werden, tragen außerdem **Sonderblutspendetermine an einzelnen Spendeorten am Pfingstmontag, 29. Mai 2023**, zur lückenlosen Absicherung der Blutversorgung bei.



Für diese, sowie alle weiteren Spendetermine ist eine Terminreservierung erforderlich die online <https://www.blutspende-nordost.de/blutspendetermine/> oder telefonisch über die kostenlose Hotline 0800 11 949 11 oder über den Digitalen Spenderservice [www.spenderservice.net](http://www.spenderservice.net) erfolgen kann. Bitte beachten Sie ggf. aktuelle Ankündigungen auf der Website des DRK-Blutspendedienstes Nord-Ost unter [www.blutspende-nordost.de](http://www.blutspende-nordost.de)

Wer sich bereits vor einer Blutspende Informationen einholen möchte, kontaktiert ebenfalls die kostenfreie Hotline des DRK-Blutspendedienstes Nord-Ost unter 0800 11 949 11. Wissenswertes rund um das Thema Blutspende ist außerdem im digitalen Blutspende-Magazin <https://www.blutspende.de/magazin> zu finden.

**Hinweis:** Nach einer Impfung mit den in Deutschland zugelassenen Impfstoffen gegen das Corona-Virus ist eine Blutspende am Tag nach der Impfung möglich, sofern sich der oder die Geimpfte gesund fühlt.

### Die nächste Blutspendeaktion in Ihrer Region findet statt

#### Blutspendetermine Monat Mai 2023



Datum	Zeit	Ort
Dienstag, 2. Mai 2023	15:00-19:00	Zwickau, AWO-Treff, Kosmonautenstr. 9
Dienstag, 2. Mai 2023	15:30-18:30	Blankenhain, Agrargenossenschaft e.G., An der Windmühle 6
Montag, 8. Mai 2023	14:30-18:30	Lichtentanne, Bürgerhaus, Hauptstr. 39 / Gewerbepark
Dienstag, 9. Mai 2023	13:00-18:30	Zwickau, DRK-Blutspendedienst, Karl-Keil-Str. 33a, beim HBK
Mittwoch, 10. Mai 2023	15:00-19:00	Obercrinitz, Schule Turnhalle, Schulstraße 1
Donnerstag, 11. Mai 2023	15:00-19:00	Zwickau, Adam-Ries-Schule, Ernst-Grube-Str. 78
Donnerstag, 11. Mai 2023	14:00-18:00	Crossen, Stadtteilverwaltung, Schnependorfer Str. 11
Freitag, 12. Mai 2023	14:30-18:30	Wildenfels, Mehrzweckhalle, Schulstr. 5
Montag, 15. Mai 2023	13:00-18:30	Crimmitschau, Haus der sozialen Dienste, Crimmitschauer Str. 51
Mittwoch, 17. Mai 2023	15:00-18:30	Werdau, Stadthalle, Crimmitschauer Str. 7
Montag, 22. Mai 2023	14:30-19:00	Fraureuth, E.-Glowatzky-Halle, Zwickauer Str. 8a
Donnerstag, 25. Mai 2023	15:00-19:00	Mülsen St. Niclas, Vereinshalle, Schachtstr. 4
Freitag, 26. Mai 2023	15:00-18:30	Vielau, Haus Erlenwald, Hauptstr. 132
Pfingst-Montag, 29. Mai 2023	08:30-13:00	Plasmazentrum, Glück-Auf-Center, Äußere-Schneeberger-Str. 100

Plasmaspende: Montag – Freitag von 7:30 – 19:30 Uhr: Zwickau, Glück-Auf-Center, Äußere-Schneeberger-Str. 100 Telefon: 0375/ 27 69 26 220 [www.blutspende.de](http://www.blutspende.de)

# KOCH



ORTHOPÄDIE UND SCHUHTECHNIK

## Ihr kompetenter Partner rund um Fuß und Schuh

Lieboldstr. 3, Kirchberg  
(gegenüber Rathaus)

- barrierefreier Zugang
- Parkplätze direkt vor dem Haus
- große Verkaufs- & Beratungsräume



*...damit's  
gut geht.*

Daniel Koch  
Meister Orthopädieschuhtechnik



037204 – 60188

[info@lebenshaus.org](mailto:info@lebenshaus.org)

[www.lebenshaus.org](http://www.lebenshaus.org)

Lebenshaus e.V.

Weststraße 1a

09350 Lichtenstein

Foto: © pressmaster-stock.adobe.com

**Pflegeeltern gesucht -  
Kinder aus dem Landkreis Zwickau brauchen ein neues zu Hause.**

Die Kleinsten und Schwächsten in unserer Gesellschaft - das sind unsere Kinder. Kleine Erdenbürger, die geschützt, geliebt und gehalten sein wollen. Doch nicht jedes Kind hat das Glück, wohlbehütet in seiner Familie aufzuwachsen. Besonders für die Altersgruppe 0 - 6 suchen wir im Auftrag des Landkreises Zwickau liebevolle Pflegeeltern. **Denn jedes Kind braucht ein Zuhause.**

Haben Sie Interesse an dieser wertvollen Aufgabe?  
Wir informieren Sie gern und freuen uns auf Ihre Kontaktaufnahme:

DIE LETZTE RUHE UNTER HEIMISCHEN BÄUMEN FINDEN



WALDFRIEDHOF ZWICKAUER LAND *in Mülsen*

WALDFRIEDHOF SCHÖNBURGER LAND *in Callenberg*

WALDFRIEDHOF ERZGEBIRGE *in Lauter-Bernsbach*



**FÜHRUNGEN**

Wir laden Sie herzlich zu unseren kostenlosen Führungen ein, am Waldfriedhof Zwickauer Land in Mülsen jeden Mittwoch (außer an Feiertagen), Treffpunkt um 10 Uhr am zentralen Waldparkplatz.

**ANFAHRT**

Die Einfahrt zum Waldfriedhof Zwickauer Land befindet sich rechts hinter der Ringstraße 24b in Mülsen, Ortsteil Neuschönburg.

**KONTAKT**

Verwaltung Waldfriedhöfe  
Waldenburger Straße 50 | 09337 Callenberg (OT Langenchursdorf)  
Tel.: 03723 / 6653 6650 | Email: [info@waldfriedhof-sachsen.de](mailto:info@waldfriedhof-sachsen.de)

MEHR INFORMATIONEN UNTER  
[www.waldfriedhof-sachsen.de](http://www.waldfriedhof-sachsen.de)

# Sie sparen. Wir bauen aus.

## Nutzen Sie Glasfaser-Fördergelder.

[eins.de/Hirschfeld](https://eins.de/Hirschfeld)

### Warum sollten Sie sich für Glasfaser entscheiden?

#### 4 gute Gründe, die für das schnelle Internet sprechen.

Glasfaser-Internet bietet zahlreiche Vorteile gegenüber herkömmlichem Kupferkabel-Internet.

Der wohl größte Vorteil von Glasfaser-Internet ist die hohe Geschwindigkeit beim Surfen. Mit Glasfaser-Internet sind Download-Geschwindigkeiten von bis zu 1 GBit/s und Upload-Geschwindigkeiten von bis zu 500 MBit/s möglich. Das bedeutet, dass Sie Filme und Serien in Sekunden-schnelle herunterladen oder live ansehen können. Auch große Dateien wie Bilder und Videos lassen sich innerhalb von Sekunden hoch- oder herunterladen.

Denn ein weiterer Vorteil von Glasfaser-Internet ist die hohe Stabilität der Verbindung. Im Gegensatz zu Kupferkabeln ist Glasfaser weniger anfällig für Interferenzen und Störungen durch andere elektronische Geräte. Dadurch ist die Internetverbindung über Glasfaser deutlich stabiler und zuverlässiger. Auch bei starken Belastungen durch mehrere Nutzer gleichzeitig bleibt die Verbindung stabil und schnell.

Nicht zuletzt ist Glasfaser-Internet auch zukunftssicher. Durch die hohe Geschwindigkeit und Stabilität ist Glasfaser-Internet bestens gerüstet für die steigenden Anforderungen der digitalen Welt. Egal, ob es um das Streamen von 4K- oder 8K-Videos geht, um Cloud-Anwendungen oder um virtuelle Realität – mit Glasfaser-Internet sind Sie auf der sicheren Seite.

Insgesamt bietet Glasfaser-Internet zahlreiche Vorteile, die herkömmliches Internet in den Schatten stellen:

- 1. Schnell:** Glasfaser-Internet bietet eine sehr schnelle und zuverlässige Verbindung, beispielsweise für Video-konferenzen mit der weit entfernt wohnenden Familie. Bleiben Sie in Kontakt.
- 2. Stabil:** Glasfaser-Internet ist weniger anfällig für Störungen als andere Arten von Internetverbindungen. Unterbrechungen oder Verzögerungen werden zur absoluten Ausnahme.
- 3. Zukunftssicher:** Glasfaser-Internet bietet höhere Geschwindigkeiten und größere Bandbreiten. So halten Sie mit neuen Technologien und Anwendungen Schritt.
- 4. Mehr Möglichkeiten:** Nutzen Sie gleichzeitig eine Viel-zahl von Onlinediensten und -anwendungen, beispie-lsweise Online-Lernprogramme, Streaming-Dienste, virtuelle Einkaufstouren und vieles mehr, so genießen Sie den Vorteil der erhöhten Stabilität und Qualität gegenüber herkömmlichen Technologien.

Insgesamt gibt es also viele gute Gründe, warum Sie jetzt auf Glasfaser-Internet umsteigen sollten. Schöpfen Sie die Möglichkeiten einer schnellen und zuverlässigen Internet-verbindung voll aus.

#### Sie haben Fragen?

Wir sind gern für Sie da unter (0371) 525 - 5555 oder [glasfaserausbau@eins.de](mailto:glasfaserausbau@eins.de)

Gefördert durch:



Bundesministerium  
für Digitales  
und Verkehr

aufgrund eines Beschlusses  
des Deutschen Bundestages

Der Breitbandausbau wird im Rahmen der Bundes-Richtlinie für die „Förderung zur Unterstützung des Breitbandausbaus in der Bundesrepublik Deutschland“ gefördert.



Bundesförderung Breitband

Diese Maßnahme wird mitfinanziert mit Steuermitteln auf Grundlage des vom Sächsischen Landtag beschlossenen Haushaltes.



Projekträger des BMDV



**LANDKREIS  
ZWICKAU**

MOTOR SÄCHSISCHER WIRTSCHAFT

in Zusammenarbeit mit

